

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Juan Bautista de Bohí (Valle de Bohí, Lleida / Lérida)

MUNICIPIO: Valle de Bohí

PROVINCIA: Lleida / Lérida

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 693

N. INV: Museo de Arte de Cataluña (Barcelona)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Revoco

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Revoco

SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Oretis pro Garcia, cuius erat etas ad deni ter a[nnos]

Texto dado por Jimeno Guerra (2022, p. 27).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Que recéis por García, cuya edad era de treinta años.

Traducción dada por Jimeno Guerra (2022, p. 27).

COMENTARIO:

Las excavaciones llevadas a cabo en el entorno de la iglesia de san Juan de Bohí durante los años 1998, 2000 y 2004 permitieron descubrir una necrópolis alrededor de la cabecera, el campanario y los muros norte y oeste de la iglesia cuyos enterramientos han sido datados desde el siglo XI hasta el siglo XIX. Asimismo, el porche que se construyó en el siglo XIII en la puerta norte de san Juan de Bohí también fue usado como necrópolis hasta el momento en que fue destruido hacia el siglo XVII. Por tanto, a tenor de los datos expuestos y del emplazamiento del graffito, podemos plantear la hipótesis de que Garcia pudo ser una de las personas que recibieron sepultura en el porche norte en torno a la fecha que proponemos para esta inscripción o, al menos, en los otros sectores localizados alrededor la iglesia. (Jimeno Guerra 2022, p. 28).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Jimeno Guerra (2022, p. 27).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Graffiti esgrafiado sobre el revoco que acoge las pinturas murales de la puerta norte de la iglesia.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura minúscula que se encuentra en un momento de transición entre el final de la letra carolina y el comienzo de la gótica. Jimeno Guerra (2022, p. 27).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Circa 1200, siglo XIII.

CRIT. DAT.: Paleográficos e históricos.

CONTEXTO HALLAZGO: Los graffiti fueron grabados en el revoco sobre el que se pintaron los murales de la puerta norte de la iglesia de San Juan Bautista de Bohí (Valle de Bohí, Lleida / Lérida). Dicho revoco fue arrancado con la técnica del strappo y trasladado al Museo de Arte de Cataluña (Barcelona) para su conservación. El único graffito epigráfico se encuentra en la parte superior del panel derecho, según la vista del espectador.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

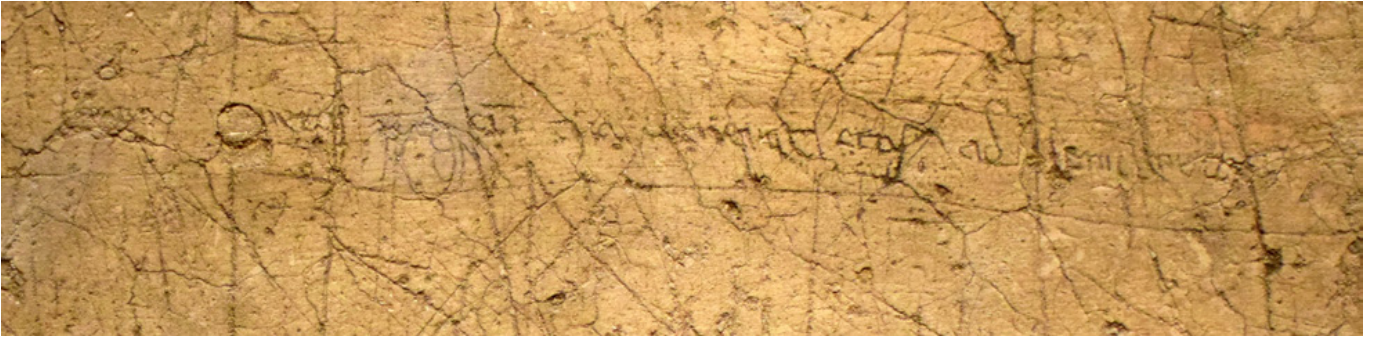
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

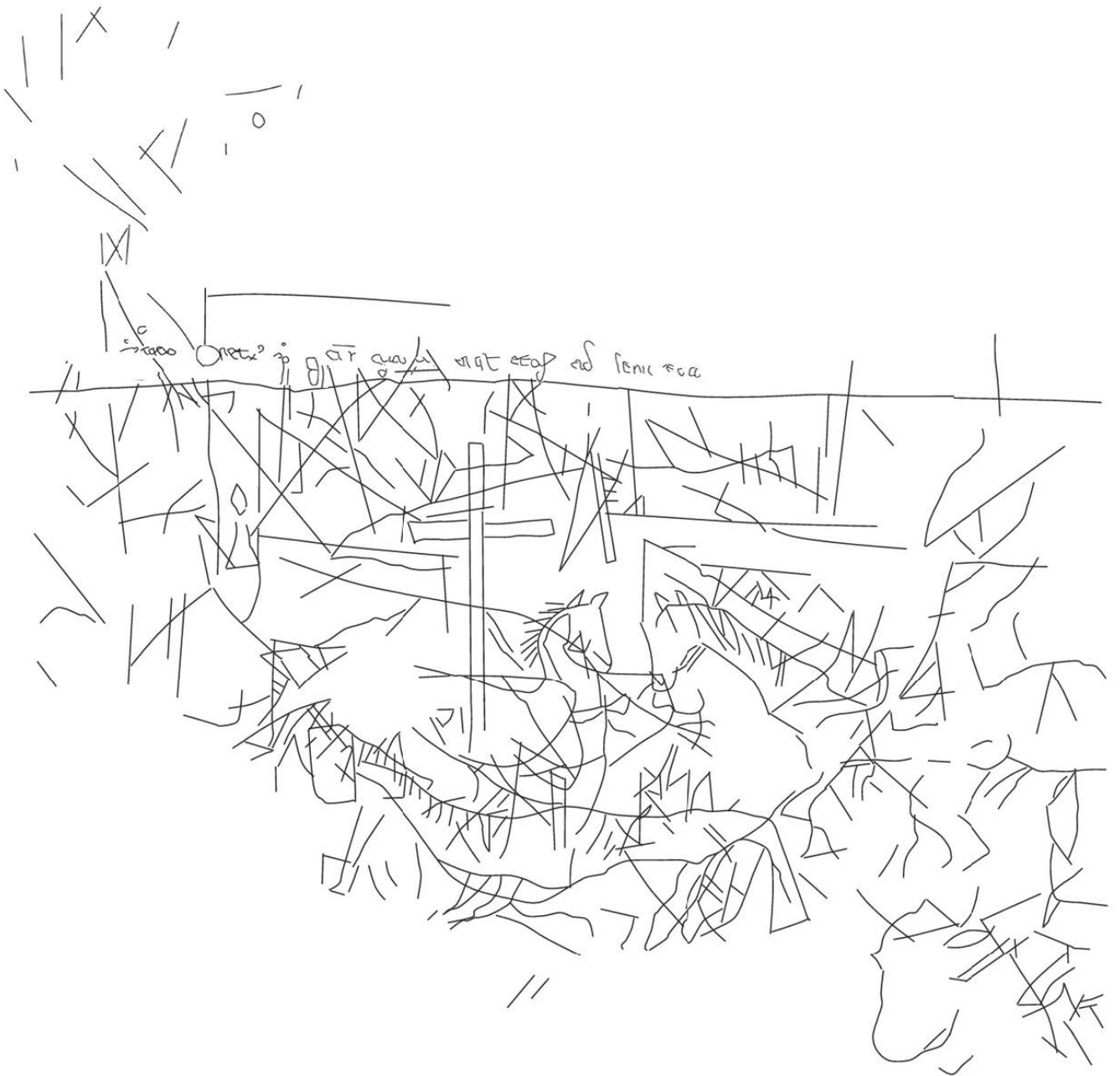
BIBL. FILOL: AEHTAM 693; Jimeno Guerra, Vanesa (2022) "Los graffiti de la portada norte de la iglesia de san Juan de Bohí (Alta Ribagorza, Lleida)", Laboratorio de Arte 34, pp. 13-36. Aquí pp. 20 y 27-28.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Los graffiti de la portada norte de la i



dasvgasd